

**특수건강진단 문진표 개정판(2018.4.1)**

**Тусгай эрүүл мэндийн оношлогоо шинжилгээний шинэчилсэн асуулга (2018.4.1)**

С а л а м а т : \_\_\_\_\_

Үйлдвэрийн нэр : \_\_\_\_\_

С э г : \_\_\_\_\_

Ажилтны овог нэр : \_\_\_\_\_

**※ 질환력(과거력, 가족력) 관련 문항**

**※ Архаг хууч (өмнө нь өвдөж байсан, удамшлын) өвчинтэй холбоотой асуулт**

※ 아래 문항을 읽고 현재 상태에 해당하는 내용에 ‘o’ 표시해 주십시오.

※ Доорх асуултыг уншаад одоогийн байдалтай тохирох хэсэгт ‘o’ тэмдэгээр хариулаарай.

1. Дараах өвчнүүдээр оношлогдож байсан болон, одоо ч эм ууж байгаа юу?

1. Дараах өвчнүүдээр оношлогдож байсан болон, одоо ч эм ууж байгаа юу?

질병명 Өвчний нэр	뇌졸중 (중풍) Тархинд цус харвах	심장병 (심근경색/협심증) Зүрхний өвчин (шигдээс/бах)	고혈압 Өндөр даралт	당뇨병 Чихрийн шижин	이상 지질혈증 Дислипидеми	폐결핵 Сүрьеэ	기타 (암포함) Бусад (Хорт хавдар гм)
진단여부 Оношлогдож байсан эсэх							
약물치료여부 Эмийн эмчилгээ хийлгэж буй эсэх							

2. 부모, 형제, 자매 중에 다음 질환을 앓았거나 해당 질환으로 사망한 경우가 있으십니까?

2. Эцэг эх, ах дүү, эгч нарых нь дунд дараах өвчнөөр өвчилсөн болон нас барсан тохиолдол бий юу?

질환명 Өвчний нэр	뇌졸중 (중풍) Тархинд цус харвах	심장병 (심근경색/협심증) Зүрхний өвчин (шигдээс/бах)	고혈압 Өндөр даралт	당뇨병 Чихрийн шижин	기타(암포함) Бусад (Хорт хавдар гм)
있음 Байгаа					

3. B형간염 바이러스 보유자입니까? ① 예 ② 아니오 ③ 모름

3. Элэгний В вирусгүй юу? ① Тийм ② Үгүй ③ Мэдэхгүй

※ **흡연관련 문항**

※ **Тамхи татахтай холбоотой асуулт**

아래 문항을 읽고 자신의 현재 상태에 해당되는 내용을 작성하여 주십시오.

Дараах асуултыг уншаад өөрийнхөө одоогийн байгаа байдалд тохирохт хариулт өгөөрэй.

- 4. 지금까지 평생 총 5갑(100개비)이상의 담배를 피운 적이 있습니까?
- 4. Өнөөг хүртэл наслахдаа нийт 5 хайрцаг(100ширхэг) –с их тамхи татаж байсан удаа бийюу?

- ① 아니오(☞ 5번 문항으로 가세요)
- ① Байхгүй(☞ 5-р асуултанд хариулна уу)
- ② 예, 지금은 끊었음 (☞ 4-1번 문항으로 가세요)
- ② Тийм, гэхдээ одоо гарсан (☞ 4-1-р асуултанд хариулна уу)
- ③ 예, 현재도 흡연 중 (☞ 4-2번 문항으로 가세요)
- ③ Тийм, одоо ч гэсэн татдаг (☞ 4-2-р асуултанд хариулна уу)

4-1. 과거에 흡연을 하였으나 현재는 끊으셨다면

4-1. **Өмнө нь тамхи татдаг** байсан ба одоо гарсан бол

금연 전까지 담배를 몇 년이나 피우셨습니까? Тамхинаас гарахын өмнө хэдэн жил тамхи татсан бэ?	총 _____ 년 Нийт _____ жил
금연하시기 전 평균 하루 흡연량은 몇 개비였습니까? Татдаг байхдаа өдөрт дунджаар хэдэн ширхэг тамхи татдаг байсан бэ?	_____ 개비 _____ ширхэг

4-2. 현재도 흡연을 하신다면

4-2. **Одоо ч тамхи татдаг** бол

몇 년째 담배를 피우시고 계십니까? Хэдэн жил тамхи татсан бэ?	총 _____ 년 Нийт _____ жил
평균 하루 흡연량은 몇 개비였습니까? Өдөрт дунджаар хэдэн ширхэг тамхи татдаг вэ?	_____ 개비 _____ ширхэг

5. 전자담배를 사용한 경험이 있습니까?

5. Та электрон тамхи татаж байсан уу?

- ① 예(☞ 5-1번 문항으로 가세요) ② 아니오(☞ 6번 문항으로 가세요)
- ① Тийм (☞ 5-1-р асуултанд хариулна уу) ② Үгүй (☞ 6-р асуултанд хариулна уу)

5-1. 최근 한 달 동안 전자담배를 사용한 경험이 있습니까?

5-1. Та сүүлийн 1 сарын хугацаанд электрон тамхи татсан уу?

- ① 아니오 ② 월 1-2일 ③ 월 3-9일 ④ 월 10-29일 ⑤ 매일
- ① Үгүй ② Сард 1-2өдөр ③ Сард 3-9өдөр ④ Сард 10-29өдөр ⑤ Өдөр бүр

※ **음주 관련 문항**

※ **Архи уухтай холбоотой асуулт**

아래 문항을 읽고 자신의 현재 상태에 해당하는 내용을 작성하여 주십시오.

Дараах асуултыг уншаад өөрийнхөө одоогийн байгаа байдалд тохирохт хариулт өгөөрэй.

6. 술을 마시는 횟수는 어느 정도입니까? (1개만 응답)

6. Та архи согтууруулах ундааг хэдэн удаа хэрэглэдэг вэ? ( Зөвхөн 1 хариулт өгнө үү )

① 일주일에 ( )번 ② 한 달에 ( )번

① Долоо хоногт( )удаа ② Сард ( )удаа

③ 1년에 ( ) 번 ④ 술을 마시지 않는다. (☞ 7번 문항으로 가세요)

③ Жилд ( ) удаа ④Архи уудаггүй. ( ☞ 7-р асуултанд хариулна уу )

6-1. 술을 마시는 날은 보통 어느 정도 마십니까?

6-1. Та архи согтууруулах ундааг нэг хэрэглэхдээ хэр хэмжээгээр хэрэглэдэг вэ?

술 종류 Архины төрөл	잔 Хундага	병 Шил	캔 Лааз	сс
소주 Сужү архи				
맥주 Пиво				
양주 Виски				
막걸리 Магголли будааны архи				
와인 Дарс				

6-2. 가장 많이 마셨던 하루 음주량은 어느 정도입니까?

6-2. Та архи согтууруулах ундааг хамгийн ихээр хэрэглэсэн нэг удаагийнхаа хэмжээг хэлнэ үү?

술 종류 Архины төрөл	잔 Хундага	병 Шил	캔 Лааз	сс
소주 Сужү архи				
맥주 Пиво				
양주 Виски				
막걸리 Магголли будааны архи				
와인 Дарс				

※ **신체활동(운동) 관련 문항**

※ **Биеийн тамир(дасгал) хөдөлгөөнтэй холбоотой асуулт**

아래 문항을 읽고 자신의 현재 상태에 해당하는 내용을 작성하여 주십시오.

Дараах асуултыг уншаад өөрийнхөө одоогийн байгаа байдалд тохирохт хариулт өгөөрэй.

7-1. 평소 1주일간, 숨이 많이 차게 만드는 고강도 신체활동을 며칠 하십니까?

7-1. Та ердийн үед 7 хоногийн хэдэн өдөрт өндөр эрчимтэй идэвхтэй хөдөлгөөн хийдэг вэ?

주당( )일

Долоо хоногт ( ) өдөр

(예: 달리기, 에어로빅, 빠른 속도로 자전거 타기, 건설 현장 노동, 계단으로 물건 나르기 등)

( Жишээ нь : гүйх, аэробик, хурдтайгаар дугуй унах, барилгын талбарт ажиллах, шатаар ачаа бараа зөөх гэх мэт )

7-2. 평소 하루에 숨이 많이 차게 만드는 고강도 신체활동을 몇시간 하십니까?

7-2. Та ердийн үед өдөрт ямар хугацаагаар өндөр эрчимтэй идэвхтэй хөдөлгөөн хийдэг вэ?

하루에 ( )시간 ( )분

Өдөрт ( ) цаг ( ) минут

8-1. 평소 1주일간, 숨이 약간 차게 만드는 중강도 신체활동을 며칠 하십니까?

8-1. Та ердийн үед 7 хоногийн хэдэн өдөрт дунд зэргийн эрчимтэй идэвхтэй хөдөлгөөн хийдэг вэ?

주당 ( )일

Долоо хоногт ( ) өдөр

(예: 빠르게 걷기, 복식 테니스, 보통 속도로 자전거 타기, 가벼운 물건 나르기, 청소 등)

( Жишээ нь : хурдтай алхах, газрын теннис, ердийн хурдаар дугуй унах, хөнгөн ачаа бараа зөөх, цэвэрлэгээ хийх гэх мэт )

※ 7-1, 7-2 응답에 관련된 신체활동은 제외

※ 7-1 , 7-2-р асуултанд хамарсан дасгал хөдөлгөөнөөс гадна

8-2. 평소 하루에 숨이 약간 차게 만드는 중강도 신체활동을 몇시간 하십니까?

8-2. Та ердийн үед өдөрт ямар хугацаагаар дунд зэргийн эрчимтэй идэвхтэй хөдөлгөөн хийдэг вэ?

하루에 ( )시간 ( )분

Өдөрт ( ) цаг ( ) минут

9. 최근 1주일 동안 팔굽혀펴기, 윗몸일으키기, 아령, 역기, 철봉 등 근력 운동을 한 날은 며칠입니까?

9. Сүүлийн 7 хоногийн хэдэн өдөрт гар дээр суниах, гэдэсний таталт, гантель өргөх, хүндийн өргөлт, турник дээр зүүгдэх гэх мэт булчингийн дасгалуудыг хийсэн бэ?

주당 ( )일

Долоо хоногт ( ) өдөр

※ 표적장기별 증상 관련 문항

※ Хүснэгтэд үзүүлсэн шинж тэмдэгүүдийн асуулт

10. 최근 6개월 동안 있었던 증상에 대해서 응답하여 주십시오.

10. Сүүлийн 6 сарын турш илэрч байсан шинж тэмдэг, зовиур байвал хариулаарай.

신체 부위 Биеийн хэсэг	증상문항 Шинж тэмдэгийн асуулт	증 상 Зовиур		
		심하다 Хүчтэй	약간 있다 Бага зэрэг	없다 Байхгүй
일반 Ерөнхий	식욕이 없고 체중이 줄었다 Хоолны дуршил буурч түрж байгаа			
	피로감을 많이 느낀다 Ядарч байгаага маш их мэдрэх			
	몸의 어느 부위에서 덩어리가 만져진다 Биеийн аль нэг хэсэгт бэрсүү тэмтрэгдэнэ			

신체 부위 Биеийн хэсэг	증상문항 Шинж тэмдэгийн асуулт	증 상 Зовиур		
		심하다 Хүчтэй	약간 있다 Бага зэрэг	없다 Байхгүй
피부 Арьс	피부가 가렵거나 염증이 생긴다 Арьс загатнаж үрэвсэлтэй			
	피부에 반점이 생긴다 Арьсан дээр толбо гарсан			
	체모나 손톱, 발톱에 변화가 있다 Үс, гар хөлийн хумсанд өөрчлөлт гарсан			
	피부가 거칠어지거나 갈라진다 Арьс холцруутаж хагарсан			
눈 Нүд	눈이 시거나 눈물이 잘난다 Нүд аргаж, нулимс гарах			
	시력이 전보다 나빠졌다 Нүдний хараа өмнөхөөсөө муудсан			
	눈이 충혈되거나 아프다 Нүд улайж өвдөх			
귀 Чих	말소리가 또렷하게 들리지 않는다 Хүний яриа тод сонсогдохгүй			
	귀에서 소리가 난다 Чих шуугина			
코 Хамар	코피가 자주 난다 Хамрын цус гоожино			
	코물이 나고 코가 답답하다 Нус гарч хамар тагжирна			
	냄새를 잘 못 맡는다 Үнэр сайн мэдрэхгүй байх			
입 Амны хөндий	잇몸에서 피가 나거나 잇몸이 험다 Буйлнаас цус гарч буйл хагарна			
	맛을 잘 못 느낀다 Амт сайн мэдрэхгүй байх			
소화기 Хоол боловсруулах	배가 찌르듯이 아픈 적이 있었다 Гэдэс хатгуулж өвдөх			
	금속을 빨은 것 같은 입맛이 난다 Аманд төмөрийн зэв шиг амт амтгагддаг			
	변비가 있다 Өтгөн хатгах			
심혈관 / 호흡기 Зүрх судас / Амьсгалын эрхтэн	작업 중 가슴이 두근거린다 Ажил хийж байхад цээж хөндүүрлэж өвдөх			
	일을 할 때 기침이 나고, 숨이 차다 Ажил хийж байхад ханиалгах, цэр гарах, амьсгал давчдах			
	가슴이 답답하다 Цээж давчдах			
	아침에 일어났을 때 가래가 나오거나 기침을 한다 Өглөө босоход цэр гарч ханиалгах			
	쉬고 난 다음날 작업장에 나가면 기침을 한다 Түр амарч байгаад ажилд гарахад ханиалгах			

신체 부위 Биеийн хэсэг	증상문항 Шинж тэмдэгийн асуулт	증 상 Зовиур		
		심하다 Хүчтэй	약간 있다 Бага зэрэг	없다 Байхгүй
척추 / 사지 Нуруу / Хөл гар	팔, 다리, 어깨가 쑤시거나 아프다 Гар, хөл, мөр янгинах, өвдөх			
	손, 발이 떨리거나 힘이 없다 Гар, хөл чичирэх, чадалгүй болох			
	손이나 발의 감각이 둔해졌다 Гар хөлийн мэдрэх чанар муудах			
	추우면 손가락이 하얗게 된다 Даарахаар хуруу цайрах			
	허리가 아프다 Нуруу өвдөх			
정신 / 신경 Сэтгэл /мэдрэл	머리가 아프다 Толгой өвдөх			
	어지럽다 Толгой эргэх			
	기억력이 나빠지거나 건망증이 심해졌다 Санах ой муудах, мартамхай болох			
	불안하고 초조하다 Тавгүйтэж, түгшүүртэй байх			
	정신이 멍해지거나 술 취한 느낌이 든다 Гөлийсөн байдалтай юмуу согтсон юм шиг мэдрэмж төрөх			
	정신을 집중하기 어렵다 Сэтгэл санаагаа төвлөрүүлэхэд хэцүү			
비뇨 / 생식 Давсаг шээс боловруулах / Сарын тэмдэг	소변이 잘 안 나온다 Шээс сайн гарахгүй			
	몸이 붓는다 Бие хавагнах			
	생리가 불규칙해졌다 Сарын тэмдэгийн мөчлөг алдагдах			
	자연유산을 한 적이 있다 Зулбаж байсан тохиолдол			

그 외 다른 증상이 있는 경우, 아래의 칸에 기술해 주십시오.  
Тэдгээрээс гадна өөр шинж тэмдэг зовиур байвал доорх хүснэгтэд бичнэ үү.

- \* 작업 중에 건강상의 문제(몸의 이상)를 느낀 적이 있습니까?  예  아니오
- \* Ажил хийж байхдаа эрүүл мэнд нэг л биш байнадаа гэж мэдэрч байсан тохиолдол бий юу?  Тийм  Үгүй
- \* 작업 중 취급하는 물질로 인해 건강 문제가 생겼다고 생각합니까?  예  아니오
- \* Ажилд хэрэглэгддэг ямар нэг бодисноос болж биед ямар нэг асуудал үүслээдээ гэж мэдэрч байсан уу?  Тийм  Үгүй

의 사 소 견  Эмчийн тэмдэглэл	
---	--